

300 Oral English for
Tourism

旅游英语
口语300句

郭泉江◎编著



国防工业出版社

National Defense Industry Press

本书系“2009 度浙江省社会科学界联合会社科普及课题”成果

旅游英语口语 300 句

郭泉江 编著

国防工业出版社

· 北京 ·

前 言

随着社会经济的蓬勃发展和国际交往的日益频繁,我国旅游产业得到了长足的发展,在调整经济结构、扩大消费需求、促进社会就业、推进社会进步等方面发挥了重要作用。但是,目前涉外旅游的英语口语读物相对偏少,为了满足社会不同层次、从事不同工作的初级和中级英语学习者对旅游英语的不同需要,我们精心编写了本书。





全书以“源自生活”为基本原则来选取素材,内容共分8章,依次为旅行准备、飞机旅程、宾馆住宿、交通出行、食尚文化、购物天地、观光旅游、其他事宜等。每章细分为4节,每节提供旅行中最常用的对话,并从对话中提炼出重点英语、汉语对照的句型和例句,所选例子都以旅游真实场景为模板。每节后面均附有旅游出行小贴士;并配有相关景点、特产、美食等精美插图,中、英文内容分别为报刊、网络宣传材料的缩编、改写、并非汉语、英语双照内容,以供读者广泛参考所用。本书在编写过程中力求保证英语口语的原汁原味,学习者可以身临其境,融入旅游英语会话的情景当中。通过学习和实践,学习者能更快、更准地把握旅游英语口语的精髓!我们相信读者通过学习本书,一定能够在短时间内达到流利表达的效果,英语口语将会有很大进步。





限于作者水平,书中难免有不足,恳请广大读者给予批评指正。

作者

2011年2月

目 录

 Unit 1 Travel Preparations 旅行准备	1
Lesson 1 Choosing a Destination	1
Lesson 2 Making Sightseeing Inquiries	7
Lesson 3 Currency Exchange	14
Lesson 4 Supplies of Medicine and Sunscreen	20
 Unit 2 Travelling by Air 飞机旅程	26
Lesson 1 Booking Flight Tickets	26
Lesson 2 Check In	33
Lesson 3 On the Plane	41
Lesson 4 Claiming Luggage	46
 Unit 3 Hotel Accommodations 宾馆住宿	52
Lesson 1 Reserving a Room	52
Lesson 2 Check In	58
Lesson 3 Room Service	64
Lesson 4 Check Out	70
 Unit 4 Local Transportation 交通出行	76
Lesson 1 Travelling by Train	76
Lesson 2 Travelling by Bus	84
Lesson 3 Travelling by Taxi	91
Lesson 4 Travelling by Coach	98

	Unit 5 Fashion Food 时尚文化	105
	Lesson 1 Restaurant Reservations	105
	Lesson 2 Seating and Ordering for a Meal	113
	Lesson 3 Repast Complaints	120
	Lesson 4 Paying the Bill	126
	Unit 6 Shopping 购物天地	131
	Lesson 1 Department Stores	131
	Lesson 2 Electric Appliance Shops	138
	Lesson 3 Supermarkets	144
	Lesson 4 Bargaining	151
	Unit 7 Sightseeing 观光旅游	157
	Lesson 1 Making Plans	157
	Lesson 2 Asking for Traveling Information	162
	Lesson 3 Tourist Attractions	169
	Lesson 4 Taking Pictures	176
	Unit 8 Other Issues 其他事宜	182
	Lesson 1 Lost and Found	182
	Lesson 2 Hotel Complaints	188
	Lesson 3 Visa Applications	193
	Lesson 4 Asking the Way	199



Unit 1 Travel Preparations 旅行准备

Lesson 1

Choosing a Destination

选择目的地

Practical Sentences 经典句型



1. Where are you planning to go?
你打算去哪里旅行?
2. What sights do you want to see?
你有特别想去的地方吗?
3. I would like to see the sights of Yunnan.
我想去看看云南的风景。
4. Hows about us going to Mount Huangshan?
去黄山怎么样?
5. How long will you stay there?
你准备在那里待多久?
6. I can't wait to see Mount Huangshan!
我都等不及想去黄山了!
7. How about spending a couple of days in...?

在……待上几天怎么样？

8. It sounds nice.

听起来很不错。

9. Since you put it that way...

既然你都这么说了……

10. Let me prepare our trip according to our itinerary.

让我好好计划一下行程。

Dialogues 情景对话



Dialogue 1

Jimmy and Cathy will have a summer vacation. Now they are discussing the destination that they will visit.

Jimmy: Hi, Cathy, summer vacation is coming, do you have a plan?

Cathy: I want to take a tour.

Jimmy: Good idea! Where are you planning to go?

Cathy: I've no clue yet.

Jimmy: What sights do you want to see?

Cathy: I would like to see the sights of Yunnan. What do you think of it?

Jimmy: Don't you think it's too far away?

Cathy: Well, do you have any good ideas?

Jimmy: How about us going to Mount Huangshan? Wouldn't you like to go?

Cathy: Yes! How long will you stay there?

Jimmy: One week?

Cathy: OK, that's a deal! I can't wait to see Mount Huangshan!

对话 1

暑假到了,吉米和凯西正在讨论去什么地方旅行。

吉米:凯西,暑假就快到了,有什么打算?

凯西:我计划去旅行。

吉米:好主意。你打算去哪里旅行?

凯西:我还没决定呢。

吉米:你有特别想去的地方吗?

凯西:我想去看看云南的风景,你觉得怎么样?

吉米:你不觉得远了点?

凯西:那你有什么好主意?

吉米:去黄山怎么样?你想去吗?

凯西:好啊。你准备在那里待多久?

吉米:一个星期,怎么样?

凯西:那好,就这么说定了。我都等不及想去黄山了!

Dialogue 2

Jimmy saves up three weeks' vacation and has a plan to take a second honeymoon with his wife Cathy.

Jimmy: I'll have three weeks' vacation next month. Would you like to take a tour with me?

Cathy: Oh, really? Where should we go?

Jimmy: How about going to Germany?

Cathy: Sounds cool! I'd like to see Germany's castles and experience "the Road of Romance".

Jimmy: Why not? And how about spending a couple of days in Munich, too?

Cathy: It sounds nice. We have to see Berlin, and the Empire State Building and Potsdamer Platz are really worth tak-

ing a look.

Jimmy: Isn't Berlin on the northeast of the country?

Cathy: Who cares? It only takes 70 minutes from Munich to Berlin by plane.

Jimmy: Well, since you put it that way, I have to say "yes"!

Cathy: OK, let me prepare our trip according to our itinerary.

对话 2

吉米积攒了三个星期的假期,打算和妻子凯西“二度蜜月”。

吉米: 下个月我有三个星期的假期,我们去旅行吧。

凯西: 真的吗? 要去哪里呢?

吉米: 我们去德国怎么样?

凯西: 棒极了! 我想去看德国的古堡,领略“浪漫之旅”的沿途风光。

吉米: 没问题。顺便也在慕尼黑待上几天,怎么样?

凯西: 听起来很不错。还有,我们不能错过游览柏林。帝国国会大厦和波茨坦广场非常值得一看。

吉米: 柏林不是在德国的东北部吗?

凯西: 这有什么关系? 从慕尼黑坐飞机去柏林只要 70 分钟。

吉米: 好吧,既然你这么说了,我除了说“好”还能说什么呢?

凯西: 那好,让我好好计划一下行程。

Words & Expressions 词汇一点通

summer vacation 暑假

destination 目的地

save up 积攒

sightseeing 观光,旅游

the Empire State Building 帝国国会大厦

take a honeymoon 度蜜月

experience 经历

itinerary 旅程;行程



can't wait to do sth. 迫不及待地做

Potsdamer Platz 波茨坦广场

Tips 小贴士



杭 州

有着 2200 年悠久历史的杭州是我国七大古都之一,也是国务院确定的重点风景旅游城市 and 历史文化名城。杭州的人文景观丰富多彩,古代庭、园、楼、阁、塔、寺、泉、壑、石窟、摩崖碑刻遍布,或珠帘玉带、烟柳画桥,或万千姿态、蔚然奇观,或山清水秀、风情万般,尤以灵隐寺、六和塔、飞来峰、岳王庙、西泠印社、龙井、虎跑等最为著名。

“忆江南,最忆是杭州!”杭州以其美丽的西湖山水著称于世。“上有天堂、下有苏杭”表达了古往今来的人们对于这座美丽城市的由衷赞美。

宋代大文豪苏东坡曾写道“天下西湖三十六,其中最好是杭州”。西湖,有着少女般的魅力,清丽脱俗。她拥有三面云山,一水抱城的山光水色,她以“浓妆淡抹总相宜”的自然风光情系天下众生。

杭州经济发达,工农业总产值名列全国大中城市前茅。它是中国的“丝绸之府”、“鱼米之乡”、“茶叶之地”,中国著名的绿



茶——“龙井茶”即产于此地。

Hangzhou, an ancient city of culture and arts, has long attracted masses to its attractive, suburban-like center. Now-

adays, the city is bustling with tour groups and travelers while it continues to proclaim its name as one of China's paradises on earth. Along with the crowds, thankfully, comes major tourism investment so that today Hangzhou is filled with well kept sights and a prosperous, friendly populace. The city is rapidly changing into a high-rise metropolis. But, the sights in the Southwest of the city and on the outskirts are all a million imaginary miles from this modernization.

It is a must for any would-be tourists to Hangzhou to visit the West Lake, which is the symbol of the city and crammed full of interesting sights. Known throughout China as the most beautiful lakes, the West Lake is a great place to wander, boat around or take up a day or more of your time. Beyond simply meandering about, the best trip to be taken here is by boat to the Xiaoying Island and the Three Pools which has its own mini lakes and islands within its confines. In the northwest corner of the lake is Solitary Island, the largest of its kind offering you the best view of the entire lake. The Xiling Seal Society is the place to see the artistic works in Hangzhou. Beyond these two sights, there is a vast array of more things to do here such as the most impressive Huagang Fish Pool, the Mausoleum of Yue Fei and the Su Causeway.

(中文文章改编自/ Chinese Text Source: <http://www.tourzj.gov.cn/zww/lymdd/desc.aspx?unitid=26>)

(英语文章改编自/ English Text Source: <http://www.in-needhotel.com/hangzhou/tour/sight/index.html>)

(图片来源/Photo Source: <http://www.google.com.hk/imglanding?q=%E6%9D%AD%E5%B7%9E&imgurl>)

Lesson 2

Making Sightseeing Inquiries

旅游咨询

Practical Sentences 经典句型



1. What kind of tours do you have?
你们有什么样的旅行路线?
2. How long will you be travelling?
请问你们打算旅行几天呢?
3. Does the trip include meals and accommodation?
这趟旅程包食宿吗?
4. How much does it cost if we take a five-day trip?
五天团的旅行费用要多少?
5. Can we make a reservation now?
现在可以预订吗?
6. Could you please arrange a trip for me?
可以为我安排一次旅行吗?
7. We have several different tour packages.
我们有几种不同的旅游套餐。
8. What can I expect to see during the tour?
这个旅行路线会参观哪些地方?
9. What shall we pay for?

费用具体包括哪些？

10. That sounds like a smashing deal.

听起来非常划算。

Dialogues 情景对话



Dialogue 1

Jimmy and Cathy want to travel in Beijing. They are inquiring about more details in a travel agency.

Assistant: Good morning, can I help you?

Cathy: We'd like to take a sightseeing tour to Beijing at the end of this month. What kind of tours do you have?

Assistant: We offer many kinds of tours. How long will you be travelling?

Cathy: One week.

Assistant: OK, I recommend this five-day trip for you.

Jimmy: Please, show us the itineraries.

Assistant: Here it is, and take your time.

Cathy: By the way, does the trip include meals and accommodation?

Assistant: Yes.

Cathy: How much does it cost if we take a five-day trip?

Assistant: 2,000 yuan.

Jimmy: Per person?

Assistant: Yes.

Cathy: That sounds reasonable.

Assistant: Yes, it's really worth visiting.

Jimmy: Can we make a reservation now?



Assistant: Yes. Just a moment, please.

对话 1

吉米和凯西想去北京旅行,他们正在一家旅行社询问具体情况。

客服: 早上好,有什么可以帮忙的吗?

凯西: 我们打算这个月底去北京旅行,你们有什么样的旅行路线?

客服: 我们提供多种旅行路线。请问你们打算旅行几天呢?

凯西: 一周。

客服: 那我为你们推荐这款北京五日游的旅游路线。

吉米: 让我们看看旅游日程。

客服: 给,你们随便看。

凯西: 顺便问一下,这趟旅行包食宿吗?

客服: 是的。

凯西: 那么,五天团的旅行费用要多少?

客服: 2000 元。

吉米: 每人 2000 吗?

客服: 是的。

凯西: 听起来很划算。

客服: 是的,确实值得一游。

吉米: 现在可以预订吗?

客服: 好的,请稍等片刻。

Dialogue 2

Charlie has a plan to go to Bali Island. Now he is calling the tourist information center.

Assistant: Hello! Sunshine Tourist Information Center, what can I do for you?

Charlie: Yes. I'm going to Bali next month. Could you please arrange a trip for me?

Assistant: Certainly. It's my pleasure. We have several different tour packages, from 4 days to 8 days in Bali.

Charlie: I can only be away for a week.

Assistant: OK, we have a 6-day tour, and I hope that will be suitable for you.

Charlie: Well, what can I expect to see during the tour?

Assistant: You'll visit most of the major sightseeing spots on this island such as Kuta, Tanah Lot, and Ubud.

Charlie: What's the cost of the tour?

Assistant: 6000 *yuan*, one person.

Charlie: What shall we pay for?

Assistant: Round-trip airplane tickets, hotel accommodations, three meals every day and sightseeing tickets.

Charlie: That sounds like a smashing deal. But I can't decide it now. I'll call you back to make a reservation.

Assistant: OK, thanks for your call.

对话 2

查理打算去巴厘岛旅行,他正打电话给旅游咨询中心。

客服:您好!阳光旅游咨询中心,您需要什么帮忙吗?

查理:是的。我打算下个月去巴厘岛旅游。可以为我安排一次旅行吗?

客服:当然可以。这是我的荣幸。我们有几种不同的旅游套餐,有巴厘岛四日至八日游。

查理:我只有一个礼拜的时间去旅游。

客服:这样的话,巴厘岛六日游比较适合您。

查理:这个旅行路线会参观哪些地方?

客服:您将会参观到这个岛上绝大多数的主要景点,例如:库塔区、海神庙、乌布等等。



查理：旅行总共费用要多少？

客服：每人需 6000 元。

查理：费用具体包括哪些？

客服：往返机票、宾馆住宿、每日三餐及观光门票。

查理：听起来非常划算。可是，我现在还决定不下来。我会再打电话预约的。

客服：可以。感谢您的来电。

Words & Expressions 词汇一点通

travel agency 旅行社

tourist information center 旅游咨询中心

inquire 询问

tour packages 旅游套餐

accommodation 住宿

sightseeing spots 旅游景点

make a reservation 预订

a round-trip airplane ticket 往返机票

Tips 小贴士

西 湖

西湖景区是杭州的代表性景区，是我国重要的名胜风景景区，属于国家 AAAAA 级旅游胜地。西湖之中的风景不仅在春季桃柳夹岸，风景独特，夏日里接天莲碧的荷花，秋夜中浸透月光的三潭，冬雪后疏影横斜的红梅，更有那烟柳笼纱中的莺啼，细雨迷蒙中的楼台等。无论在何时来，都会领略到不同景观风光。西湖十景形成于南宋时期，基本围绕西湖分布，有的就位于湖上。苏堤春晓、曲苑风荷、平湖秋月、断桥残雪、柳浪闻莺、花港观鱼、雷峰夕照、双峰插云、南屏晚钟、三潭印月，西湖十景各具魅力，组合在一起又能代表古代西湖胜景精华。新西湖十景是 1985 年经过杭州市民及各地群众积极参与评选，并由专家评选委员会

反复斟酌后确定的,它们是:云栖竹径、满陇桂雨、虎跑梦泉、龙井问茶、九溪烟树、吴山天风、阮墩环碧、黄龙吐翠、玉皇飞云、宝石流霞。



West Lake is located in the western area of Hangzhou City's center. There are dozens of lakes called West Lake worldwide, but "West Lake" usually refers to

the Hangzhou West Lake. It is surrounded by mountains on three sides, with an area of around 6.5 square kilometers. The circumference is around 15 kilometers. The average depth of West Lake is 0.8 meters and the capacity is about 14,290,000 cubic meters. The lake is divided by Gu Shan, Bai, Su and Yanggong Causeways into five areas. Ordered by their areas, they are Outer West Lake, West Inner Lake, North Inner Lake, Little South Lake and Yue Lake. Outer West Lake is the largest. Gu Shan or Gu Hill is the largest natural island in the lake. Su and Bai Causeways run cross the lake. Three small man-made islands, Xiao Ying Zhou, Hu Xing Ting, Ruan Gong Dun, lie in the center of Outer West Lake. Thus, the basic layout is "one hill, two causeways, three islands, and five lakes".

West Lake is not only famous for its picturesque landscape, it is also associated with many scholars, national heroes and revolutionary martyrs, thus embracing many aspects of Chinese culture. In addition, many ancient buildings, stone caves and engraved tablets in surrounding areas are among the most cherished